

Německo-Frankfurt nad Mohanem: Elektrická signalizační zařízení pro železnice**OJ S 142/2020 24/07/2020****Oznámení o výsledku zadávacího řízení – veřejné služby****Dodávky****Právní základ:**

směrnice 2014/25/EU

Oddíl I: Zadavatel

I.1. Název a adresa

Úřední název: DB Netz AG (Bukr 16)

Poštovní adresa: Theodor-Heuss-Allee 7

Obec: Frankfurt am Main

Kód NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

PSC: 60486

Země: Německo

Kontaktní osoba: Ersing, Peter

E-mail: peter.ersing@deutschebahn.com

Tel.: +49 71120927612

Fax: +49 6926553868

Internetové adresy:Hlavní adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**I.6. Hlavní předmět činnosti**

Železniční služby

Oddíl II: Předmět

II.1. Rozsah veřejné zakázky**II.1.1. Název**

20FEI43466/ETCS Nürnberg-Ingolstadt-München

Spisové číslo: 20FEI43466

II.1.2. Hlavní kód CPV

34632200 Elektrická signalizační zařízení pro železnice

II.1.3. Druh zakázky

Dodávky

II.1.4. Stručný popis

20FEI43466/ETCS Nürnberg-Ingolstadt-München; Hochrüstung Steuerbezirk 5 (Ingolstadt) in der BZ München (ETCS-ready); Hochrüstung ESTW-UZ Ingolstadt-Nord und Petershausen (ETCS-ready).

II.1.6. Informace o částech

Zakázka je rozdělena na části: ne

II.2. Popis

II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

34632000 Zařízení pro řízení železniční dopravy

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Kód NUTS: DE217 Dachau

Kód NUTS: DE211 Ingolstadt, Kreisfreie Stadt

Hlavní místo dodání nebo plnění: München Petershausen und Ingolstadt Nord

II.2.4. Popis zakázky

ETCS Nürnberg-Ingolstadt-München; Hochrüstung Steuerbezirk 5 (Ingolstadt) in der BZ München (ETCS-ready); Hochrüstung ESTW-UZ Ingolstadt-Nord und Petershausen (ETCS-ready).

II.2.11. Informace o opcích

Opce: ne

II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

II.2.14. Další informace

Oddíl IV: Řízení

IV.1. Popis

IV.1.1. Druh řízení

Zadání zakázky bez předchozího uveřejnění výzvy k účasti v soutěži v Úředním věstníku Evropské unie v níže uvedených případech

- Stavební práce, dodávky nebo služby mohou být poskytovány pouze konkrétním hospodářským subjektem z důvodu:
 - neexistence hospodářské soutěže z technických důvodů

Vysvětlení:

Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgte als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT) Zulässig gemäß SektVO, §13, Abs. 2, Punkt 3. („wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann.“). Bei diesem Einzelprojekt handelt es sich um die Hochrüstung der Hard und Software im Steuerbezirk 5 (ETCS/TBV Tauglichkeit) in der Betriebszentrale (BZ) München inkl. Hochrüstung der Unterzentralen (UZ) Ingolstadt-Nord und Petershausen nach ETCS-ready (Anpassung bestehender Leit- und Sicherungstechnik). Die notwendigen Anpassungen im Steuerbezirk und in den UZ können nur durch den Ersteller (hier Fa. Siemens) realisiert werden (u. a. Wegen der gemeinsamen Nutzung von Hard- und Software). Des Weiteren sind EBA-Zulassungen für die Systeme erforderlich.

IV.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému

IV.1.8. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ne

IV.2. Administrativní informace

IV.2.8. Informace o ukončení dynamického nákupního systému

IV.2.9. Informace o ukončení výzvy k účasti v soutěži ve formě pravidelného předběžného oznámení

Oddíl V: Zadání zakázky

Zakázka č.: 92285165

Název:

20FEI43466/ETCS Nürnberg-Ingolstadt-München

Zakázka/část je zadána: ano

V.2. Zadání zakázky

V.2.1. Datum uzavření smlouvy

16/07/2020

V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: Siemens AG

Obec: Braunschweig

Kód NUTS: DE911 Braunschweig, Kreisfreie Stadt

PSČ: 38126

Země: Německo

Internetová adresa: www.siemens.com

Dodavatelem je malý či střední podnik: ne

V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části

V.2.5. Informace o subdodávkách

V.2.6. Cena zaplacená za výhodné koupě

Oddíl VI: Doplňující informace

VI.3. Další informace

§38 SektVO 2019 Abs. (6)

„Der AG ist nicht verpflichtet, einzelne Angaben zu veröffentlichen, wenn deren Veröffentlichungen 3. den berechtigten geschäftlichen Interessen eines Unternehmens schaden oder 4. den lauterer Wettbewerb zwischen Unternehmen beeinträchtigen“

VI.4. Přezkumná řízení

VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: Vergabekammer des Bundes

Poštovní adresa: Villemomblerstr. 76

Obec: Bonn

PSČ: 53123

Země: Německo

VI.4.3. Přezkumné řízení

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

22/07/2020